



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità 4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen	3450	03/10/2023

### OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA FORNITURA DI 30 M3 DI GHIAINO BIANCO MM. 3/8 PRESSO IL CIMITERO CIVICO DI BOLZANO (2022), ALLA DITTA CO.GI S.A. R.L. – G.M.B.H. DI SALORNO (BZ) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.  
IMPORTO COMPLESSIVO PARI A EURO 915,00.- (AL NETTO DI IVA)  
CODICE C.I.G.: Z563C9622C

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE LIEFERUNG VON 40 M3 WEISSER KIESEL MM. 3/8 ZUM STÄDTISCHEN FRIEDHOF BOZEN (2022), AN DIE FIRMA CO.GI S.A. R.L. – G.M.B.H. AUS SALURN (BZ) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.  
GESAMTBETRAG GLEICH EURO 915,00.- (OHNE MEHRWERTSTEUER)  
CIG-CODE: Z563C9622C

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023-2025 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. Determina n./Verfügung Nr.3450/2023

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung  
4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità  
4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste -  
Gesundheitswesen

1453/2023 del 20/04/2023 della Ripartizione 4 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG e ha esercitato il potere di delega, ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 "Codice dei contratti pubblici";
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Premesso che si rende necessario provvedere all'acquisto di 30 m<sup>3</sup> di ghiaino bianco mm.

des leitenden Beamten der Abteilung 4 Nr. 1453/2023 vom 20/04/2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 4 – die HVP-Zuweisung vorgenommen hat und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22, Abs. 4 der Organisationsordnung, wahrgenommen hat.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 31. März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge",
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar.
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000.
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6.

Vorausgeschickt, dass der Erwerb von 30 m<sup>3</sup> weißer Kiesel mm. 3/8 zum städtischen

3/8 presso il cimitero civico di Bolzano;

Friedhof Bozen, notwendig ist.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della n. L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 21-ter, Abs 2 des LG Nr. 1/2002, i.g.F. "Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen", für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (bzw. Consip) abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero Consip relative a servizi/forniture comparabili con quelle da acquisire;

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Dienstleistungen/Lieferungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt.

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandis-altoadige.it>).

in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Dato atto che in conformità a quanto previsto dall'art. 26 comma 3-bis del d.lgs. 81/2008, trattandosi di una mera fornitura non è necessario redigere il DUVRI;

Da es sich gemäß Art. 26, Abs 3-bis des GvD 81/2008 um eine reine Lieferung handelt, ist es nicht erforderlich, die DUVRI zu erstellen;

Ritenuto di procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile, a seguito di indagine di mercato (c.d. *affidamento diretto*

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, nach erfolgter Markterkundung direkt zu vergeben

*previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti); (sog. Direktauftrag mit vorheriger Konsultierung von drei Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden).*

Visto il disposto di cui all'art. 49 comma 6 del D.Lgs 36/2023 che sancisce la facoltà di derogare all'applicazione del principio di rotazione per gli affidamenti di importo inferiore a 5.000,00 euro; Gestützt auf Artikel 49, Absatz 6 des Gv.D. Nr. 36/2023, der das Recht vorsieht, von der Anwendung des Rotationsprinzips bei Aufträgen von weniger als 5.000,00 EUR abzuweichen;

Preso atto che anche la Linea guida provinciale n. 4 relativa specificamente agli affidamenti diretti prevede che "in generale la rotazione non si applica per affidamenti diretti infra 5.000 euro"; Die APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4, die sich speziell auf Direktaufträge bezieht, sieht auch vor, dass "Im Allgemeinen gilt die Rotation nicht für Direktaufträge unter 5.000 EUR";

Ritenuto opportuno per il Comune di Bolzano invitare alla suddetta consultazione anche il fornitore "uscente", in considerazione dell'affidabilità dimostrata nell'accurata esecuzione della precedente fornitura e nella qualità del prodotto fornito; Die Stadtgemeinde Bozen hielt es für angebracht, auch den "scheidenden" Lieferanten zu der oben erwähnten Konsultation einzuladen, in Anbetracht der Zuverlässigkeit, die in der korrekten Ausführung der vorherigen Lieferung und in der Qualität des gelieferten Produkts bewiesen wurde;

Preso atto dell'indagine di mercato svolta nel rispetto del punto 3 della Linea Guida PAB n. 4 mediante l'utilizzo di motore di ricerca in internet, con la quale si è proceduto all'individuazione di tre operatori economici, ovvero CO.GI S.A. R.L. – G.M.B.H. con sede a Salorno (BZ), GOLLER BOEGL S.R.L. con sede a Bressanone (BZ) e MARX SPA con sede a Silandro (BZ), i quali sono stati invitati tramite PEC ns. Protocollo N.0274540/2023 del 20/09/2023 a presentare i relativi preventivi di spesa; Es wird die Markterhebung, welche in Einhaltung des Punktes 3 der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 mittels Suchmaschine in Internet, erfolgt ist, zur Kenntnis genommen, mit welcher Nr. 3 (drei) Wirtschaftsteilnehmer, und zwar CO.GI S.A. R.L. – G.M.B.H. mit Sitz in Salurn (BZ), GOLLER BOEGL G.M.B.H. mit Sitz in Brixen (BZ) und MARX KG mit Sitz in Schlanders (BZ) ermittelt wurden. Diese sind mittels zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 0274540/2023 vom 20/09/2023 aufgefordert worden, entsprechende Kostenschätzungen vorzulegen,

Preso atto che delle tre ditte invitate solo la CO.GI S.A. R.L. – G.M.B.H. ha presentato un preventivo con pec del 25/09/2023 ns. Protocollo N.0278919/2023 del 25/09/2023; Von den drei eingeladenen Unternehmen nur 1 (ein) hat das verlangte Angebot abgegeben, und zwar die Fa. CO.GI S.A. R.L. – G.M.B.H. mit Kostenvoranschlag vom 25/09/2023 Prot. Nr. 0278919/2023 vom 25/09/2023.

Visto il preventivo di spesa del 25/09/2023 ns. Protocollo N.0278919/2023 del Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag

25/09/2023 per un totale complessivo netto di € 915,00.- oltre l'IVA, e ritenuto lo stesso congruo in quanto la ditta fornisce un prodotto rispondente alle esigenze dell'amministrazione, ad un prezzo in linea con i valori di mercato e sostanzialmente invariato rispetto alla precedente aggiudicazione;

Preso atto che si è quindi ritenuto di procedere mediante affidamento diretto sul portale [www.banditoadige.it](http://www.banditoadige.it) (prot. n. 058233/2023 del portale [www.banditoadige.it](http://www.banditoadige.it)) invitando la CO.GI S.A. R.L.;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in ragione dell'esiguità della spesa complessiva e della sostanziale omogeneità del prodotto;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Considerato che non è necessaria la richiesta del CUP, non sussistendone i presupposti;

La Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice dell'Ufficio 4.3

determina:

Determina n./Verfügung Nr.3450/2023

vom 25/09/2023 Prot. N. 0278919/2023 vom 25/09/2023 für eine Nettogesamtausgabe von 915,00.- zzgl. MwSt. ausgenommen, da die Firma ein den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechendes Produkt zu einem wesentlich unveränderten Preis liefern kann, der im Einklang mit den Marktwerten ist.

Es wird zur Kenntnis genommen, die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) zu vergeben (Prot. Nr. 058233/2023 des Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)) wobei der CO.GI S.A. R.L. G.M.B.H. eingeladen wird;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, aufgrund der geringen Gesamtausgaben und der wesentlichen Homogenität des Produktes nicht in Lose aufgeteilt, die separat vergeben werden können.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt die Direktorin als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

die Direktorin des Amtes 4.3:

4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità  
4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste -  
Gesundheitswesen

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare la fornitura di 30 m<sup>3</sup> di ghiaio bianco mm 3/8 presso il cimitero civico di Bolzano, alla ditta "CO.GI S.A. R.L. – G.M.B.H." di Salorno (BZ) per l'importo complessivo netto di € 915,00.- oltre l'IVA, ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 25/09/2023 ns. Protocollo N.0278919/2023 del 25/09/2023 rispettivamente offerta economica del 27/09/2023 Protocollo N.0280945/2023 del 27/09/2023, ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 11/2023 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di quantificare in euro 1.116,30.- (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura;
- di approvare la spesa derivante di Euro 1.116,30.- (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 1.116,30.- (I.V.A. 22% compresa), come indicato nel prospetto allegato;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema di contratto stipulato per mezzo di scrittura privata semplice mediante il modulo "Offerta con accettazione" che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- die Lieferung von 30 m<sup>3</sup> weißer Kiesel mm. 3/8 zum städtischen Friedhof Bozen, an die Firma „CO.GI S.A. R.L. – G.M.B.H.“ aus Salurn (BZ), für eine Nettogesamtausgabe von 589,23.- MwSt ausgenommen zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 25/09/2023 Prot. Nr. 0278919/2023 vom 25/09/2023 bzw. des Angebotes vom 27/09/2023 Prot. N. 0280945/2023 vom 27/09/2023 anzuvertrauen, gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 11/2023, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“,
- den Gesamtwert der Lieferung mit € 1.116,30.- (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, ,
- die daraus entstehende Ausgabe von 1.116,30.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 1.116,30.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird, wie in der Anlage angegeben verbucht;
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben
- den Entwurf des Vertrages zu genehmigen, der in Form eines einfachen privatschriftlichen Vertrages mittels des Formulars "Angebot mit Annahme" erstellt wurde, das einen integralen Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und die

contratto che verrà sottoscritto dal dirigente dell'ufficio;

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
  - Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
  - Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.
  - di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 11/2023 e ss.mm.ii.
  - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- Bedingungen und Klauseln des vom Büroleiter zu unterzeichnenden Vertrages enthält;
  - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
  - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 140.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
  - Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
  - Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
  - es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 11/2023 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
  - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
  - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.

contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	4105	12091.03.010200002	Altri beni di consumo	1.116,30

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirek  
DUSINI MONICA / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

ec0da661c15c4515a4793251c2935e1fbb2a3a5443f1031ccdffa78da50f44655 - 11634724 - det\_testo\_proposta\_02-10-2023\_11-36-49.doc  
b380dbfb184c2723a924dafa7cbb6aa2e36b9169c0e1b84170770855dfc16f76 - 11634725 - det\_Verbale\_02-10-2023\_11-37-44.doc